**修平科技大學外國學生入學申請表**

**請貼上近半年2吋照片**

**Attach 2”photo within half a year**

**Hsiuping University of Science and Technology**

**International Students Application for Admission Form**

**請以中文或英文正楷詳細逐項填寫本入學申請表一式兩份**

**Please type or print legibly this application form in Chinese or in English with two copies**

***Ⅰ*.基本資料Personal Information**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 中文姓名Applicant’s Name (Chinese) | (Optional) | 英文姓名Applicant’s Name (English) | **與護照相同**(as shown on your passport) |
|  |
| 性　別Gender | □男Male □女Female | 出生日期Date of Birth | yyyy/mm/dd | 出生地點Birth Place |  |
| 國　藉Nationality |  | 護照號碼Passport No. |  |
| Line App ID |  | 身分證字號Personal ID |  |
| 電子郵件E-mail |  | 行動電話Cell phone | 國碼Country Code | 用戶號碼Telephone Number |
|  |  |
| 地址Home Address |  |
| 通訊地址Mailing Address |  |
| 法定監護人Legal Guardian | 姓名Name |  | 電　話Telephone | 國碼Country Code | 區碼Area Code | 用戶號碼Telephone Number |
| 關係Specify Relationship | □父親Father□母親Mother |  |  |  |
| 國　籍Nationality |  | 具中華民國R.O.C？R.O.C. citizen?□是Yes □否No | 出生日期Date of Birth | yyyy/mm/dd |
| 在台聯絡人Contact Person in Taiwan | 姓名Name |  | 與申請人關係Relationship | □朋友Friend □家人Family□其他Other\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| 地址Mailing Address |  | 當地電話Local Contact Telephone | ( ) |

***Ⅱ.教育背景Educational Background***

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 學校School | 學校名稱Name of School | 學校所在地City and Country | 主修學門Major | 學位/文憑Degree/ Diploma | 取得學位日期Date of Degree  |
| 高中High School |  |  |  |  |  |
| 大學/學院University / College |  |  |  |  |  |
| 研究所Graduate Institute |  |  |  |  |  |

***Ⅲ.學位及系所別The Department / Graduate Institute and Degree***

|  |  |
| --- | --- |
| 攻讀學位／Intended Degree： | □學士（四年制）Bachelor Degree (4-year) □碩士Master Degree |
| 申請科系／Which department or graduate institute do you expect to study at Hsiuping University of Science and Technology? |
| **工程學院／College of Engineering** |
| □機械工程系Department of Mechanical Engineering□機械工程系智慧車輛組Department of Mechanical Engineering- Intelligent Vehicle Group□精密機械與製造科技碩士班Graduate Institute of Precision Machinery and Manufacturing Technology□資訊網路技術系Department of Information Networking Technology | □電機工程系Department of Electrical Engineering□電機工程碩士班Graduate Institute of Electrical Engineering□工業工程與管理系Department of Industrial Engineering and Management□工業工程與管理系精實生產管理碩士班Graduate Institute of Lean Production Management Technology□電子工程系Department of Electronic Engineering |
| **管理學院/ College of Management** |
| □資訊管理系Department of Information Management□行銷與流通管理系Department of Marketing & Distribution Management□行銷與流通管理系休閒事業組Department of Marketing and Distribution Management-Leisure and Recreation Section | □企業經營管理系Department of Business Management□人力資源管理與發展系Department of Human Resource Management and Development□人力資源管理與發展系碩士班Graduate Institute of Human Resource Management and Development |
| **觀光與創意學院/ College of Tourism & Creativity** |
| □應用英語系Department of Applied English□應用英語系國際旅遊組Department of Applied English -International Travel Program | □數位媒體設計系Department of Digital Media Design□應用日語系Department of Applied Japanese□觀光與遊憩管理系Department Of Tourism and Recreation Management |

***Ⅳ. 研修費用來源／Means of Financial Support***

|  |  |
| --- | --- |
| □個人儲蓄Personal Savings | □獎學金Scholarship |
| □父母供給Parental Support | □其他Other (來源Source：) |
| 是否申請本校所提供之助學金? Will you apply scholarship offered by Hsiuping University of Science and Technology? | □是Yes□否No |

***Ⅴ.中文語文能力Chinese Proficiency***

|  |  |
| --- | --- |
| 學習中文幾年?How many years have you studied Chinese? | □Never □0~1year □2~3 years □4~5years □6years  |
| 學習中文環境？Where did you study Chinese? | □高中High School □大學College□語文機構Language Institute □其他Other |
| 您是否參加過任何中文語文能力測驗?Have you ever taken any Chinese proficiency test? | □是Yes□否No | 何種測驗If yes, what is the test? |  | 分數Score |  |
| 自我評估Please evaluate your Chinese Proficiency. |
| 聽Listening | □優Excellent | □佳Good | □尚可Average | □差Poor |
| 說Speaking | □優Excellent | □佳Good | □尚可Average | □差Poor |
| 讀Reading | □優Excellent | □佳Good | □尚可Average | □差Poor |
| 寫Writing | □優Excellent | □佳Good | □尚可Average | □差Poor |

***Ⅵ.其他Others***

|  |  |
| --- | --- |
| 是否申請學校宿舍Would you like to apply for HUST dormitory accommodation? | □ 是Yes □2人房two-person room □4人房four-person room |
| □ 否No  |
| 健康情形Health Condition | □優Excellent □佳Good□尚可OK □差Poor | 如有疾病請敘明Please indicate your previous disease if any |
| 工作經歷Work Experience |  |

我保證親自填寫此表格，並提供正確完整的資訊。我理解提供不詳實的資訊會讓我的申請被拒絕，或終止我已獲得的許可。我理解提供申請入學所附的所有文件皆為學校所有，並不再退還。提交這份申請表，我同意遵守學校公佈的相關規定。

I hereby certify that I have personally filled out this form and that the information is complete and accurate.

I understand that submission of incomplete or inaccurate information or documents may be grounds for denying or withdrawing an offer of scholarship application if I have been admitted. I understand that all credentials submitted in support of this application become the property of the University and will not be returned. By submitting this application, I agree to abide by and be subject to the University’s rules, regulations, and disciplinary code as stated in the University Bulletin and other publications.

申請人簽名Applicant’s signature： 日期Date：

**修平科技大學外國學生讀書計畫**

**Hsiuping University of Science and Technology**

**International Students Application for Study Plan**

**請提供約三百字左右之讀書計畫，以說明您的學習目的、未來工作目標、申請此科系之理由以及優秀的申請資格等等。**

**Provide a study plan (approximately 300 words) that identifies your academic goals, future career objectives, application reasons to the Department, and other qualifications to strongly approve your application, and so on.**

**修平科技大學外國學生切結書**

**Hsiuping University of Science and Technology**

**International Students Application for Declaration**

1. 本人保證未具僑生身份且不具中華民國國籍，或已喪失中華民國國籍滿八年。

I certify that I hold no status of overseas Chinese, nor nationality of the Republic of China, or have I been an R.O.C. national in the last eight years.

國籍法第二條所稱具中華民國國籍者為:

 According to Article 2 of the Nationality Act, a person shall have the nationality of the Republic of China under any of the conditions provided by the following subparagraphs:

1. 出生時父或母為中華民國國民。 His / Her father or mother was a national of the Republic of China when he/she was born.
2. 出生於父或母死亡後，其父或母死亡時為中華民國國民。 He/ She was born after the death of his/ her father or mother, and his/ her father or mother was a national of the Republic of China at the time of death.
3. 出生於中華民國領域內，父母均無可考，或均無國籍者。 He/ She was born in the territory of the Republic of China, and his/ her parents can’t be ascertained or both were stateless persons.
4. 歸化者 He/ She has undergone the nationalization process
5. 本人在華並未以僑生身份申請其他大學校院。

I have not applied to other universities under the status of overseas Chinese

1. 本人所提供之最高學歷證書在畢業學校所在地國家均為合法有效取得畢業資格，且所持有之證件相當於中華民國國內各級合法學校授予之相當學位。

The certificate of the highest education from home country provided by me is legally acquired and effective, and the graduation certificates of all levels are equivalent to the education of respective levels in the Republic of China.

1. 本人在華未曾完成申請就學學程或遭退學。

I have not completed any application process for study at or expelled from other universities

1. 本人上述所陳之任一事項，如有不實或不符規定等情事屬實，本人願依 貴校申請外國學生入學招生辦法之規定辦理。

I certify that all of the above information is true, and if any of it is found to be false, I shall have no objection to it being set out in the admission regulations for foreign students.

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| **申請人簽名／ Applicant’s signature：** |  **日期／Date：** |

**修平科技大學外國學生授權書**

**Hsiuping University of Science and Technology**

**International Students Application for Authorization**

我授權修平科技大學查證我所提供的所有資料，並使他們免責於對此提出授權的任何責任。

I authorize Hsiuping University of Science and Technology to undertake a verification of the information I have provided and I authorize to release information they may have about me and relieve them from any liability for doing so.

姓名/Print Full Name：

身分證號碼/Social Security Number/ ID Number：

出生年月日/Date of Birth (yyyy/mm/dd)：

簽立日期/Date：

簽名/Signature (Full Name)：

**修平科技大學外國學生獎學金申請表**

**Hsiuping University of Science and Technology**

**International Students Application for Scholarship**

|  |
| --- |
| 學業成績（平均）／Academic Grade (Average)： 操行成績（平均）／Behavior Evaluation (Average)：  |
| 申請類別／Classification (Tuition & Fees)：□學雜費全額補助Full Subsidy □學雜費二分之ㄧ補助Half Subsidy註：領取本校補助者，每學期需完成20小時服務認證。 |
| 檢附資料／Attached Materials□正式成績單Official Transcript（with institutional stamp）□身分證明表（如護照影本）Status Statement (ie., A photocopy of Passport) |

|  |  |
| --- | --- |
| 中文姓名／Chinese Name： | 性別／Gender：□男性Male　□女性Female |
| 護照姓名／Full Name： |
| 通訊地址／Mailing Address： |
| 住家電話／Home Phone No.： | 電子信箱／E-mail： |
| **我同意我所要求的推薦信，將被學校以機密文件處理。我願意放棄檢視此封推薦信的權利。****I agree that the recommendation I am requesting shall be held in confidence by officials of Hsiuping Institute of Technology, and I hereby waive any rights of access to this recommendation form.**□是Yes □否No**申請人簽名／Applicant’s signature：　　　　　　　　　　　　日期／Date：** |

**修平科技大學外國學生推薦表**

**Hsiuping University of Science and Technology**

**International Students Application for Letters of Recommendation**

|  |
| --- |
| **以下部分須由推薦者完成填寫，並請以中文或英文正楷詳細逐項填寫本推薦表**The rest of this form should be completed by the person making this recommendation. Please type or print legibly this application form in Chinese or in English. |
|  |
| **推薦者簽名Evaluator’s signature：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_　 日期Date：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |

**修平科技大學外國學生資料核對表**

**Hsiuping University of Science and Technology**

**International Students Application for Admission Checklist**

**應繳交資料(提出申請表時請自行勾選下列已繳交項目)，請將所有資料放在一完整的申請資料袋內。若資料不完整，將無法進行審核工作**

**Required documents for application (Please place a tick in the space provided.）, Please include all materials in a complete application package. Without complete materials, application review process won’t start.**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **核對****Check** | **繳交資料項目** | **Application Items** | **份數****Quantity(s)** |
|  | 入學申請表 | Application for admission | 2 |
|  | 讀書計畫 | Study plan | 1 |
|  | 切結書 | Declaration | 1 |
|  | 授權書 | Authorization | 1 |
|  | 獎學金申請表 | Application for Scholarship | 1 |
|  | 推薦表（申請學士班免附） | Letters of recommendation | 2 |
|  | 畢業證書原文影本 | Official photocopy of the diploma | 1 |
|  | 正式歷年成績單－彌封成績單，並請授權單位在彌封處正式簽名 | Official transcripts－A sealed envelope with the signature of an authorized official across the seal | 1 |
|  | 護照或外國國籍之證明文件影本 | Photocopy of applicant’s passport or other equivalent official document proving nationality | 1 |
|  | 財力證明書－存款機構－存款種類－佐證存款簿影本 | Financial statement－Name of bank－Type of deposit－A copy of your bankbook as proof | 1 |
|  | 各項能力證明文件影本 | A photocopy of any certificate(s) or license(s) | 1 |
|  | 華語文能力測驗 －基礎級證明影本 | Test of Chinese as a Foreign Language(TOCFL) －A photocopy of the base-level proof | 1 |
| (修習英語授課學程者及馬來西亞華文獨中畢業者免繳)(If students take English program or Malaysian Chinese high school you don’t need to submit ”TOCFL” certification.) |

※**所有申請文件一律不退還，請自行保留備份。**

No application documents will be returned. If required, please make copies for your own records.

FROM

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**外國學生申請入學**

Application for Admission

(Full Name in Chinese)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(Full Name in English)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(Address)

TO**：修平科技大學國際暨兩岸交流中心收**

41280 **台灣台中市大里區工業路11號**

Office of International and Cross-strait Affairs

Hsiuping University of Science and Technology

No. 11 Gongye Rd, Dali Dist., Taichung City 412-80, Taiwan, R. O. C

請將本表貼於報名信封袋上，以掛號郵寄。

(海外地區建議使用DHL或FedEX等快遞服務)

Please attach this application cover sheet to the outside of the envelope

containing your application package and send by registered mail or courier.

(DHL or FedEx service is recommended for application packages mailed from overseas.)

申請系所/Program：

寄送日期/Date application submitted：

本區請勿填寫

Please do not write in this space

申請編號：收件日期：

審查人員：審查日期：

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_